

Anesthetigion – risgiau a sgil-effeithiau **Dolur gwddf/Gwddf tost**

Ynglŷn â'r daflen hon

Mae'r daflen hon yn trafod cael **dolur gwddf/gwddf tost ar ôl anesthetig cyffredinol**. Mae'n sgil-effaith y gallech chi ei brofi os byddwch chi'n cael anesthetig cyffredinol. Mae'n egluro achosion dolur gwddf/gwddf tost a sut y gellir ei drin.

Mae anaesthetigion cyffredinol yn feddyginiaethau sy'n achosi cyflwr tebyg i gwsg dwfn. Maen nhw'n hanfodol ar gyfer rhai llawdriniaethau a thriniaethau. Yn ystod anesthetig cyffredinol, rydych chi'n anymwybodol ac yn teimlo dim.

Mae rhagor o wybodaeth am wahanol fathau o anesthetigion ar gael mewn ieithoedd gwahanol ar ein gwefan: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages.

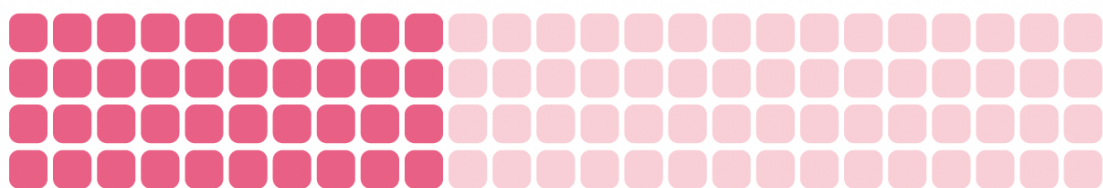
Sut mae'n teimlo?

- Efallai byddwch chi'n profi rhywfaint o anghysur neu boen mwy difrifol yn eich gwddf.
- Fel arfer, mae dolur gwddf/gwddf tost yn para am 24–48 awr.
- Efallai bydd eich llais yn gryg.
- Efallai bydd eich gwddf yn teimlo'n sych iawn.

Pa mor debygol yw hi y bydd hyn yn digwydd?

Mae pa mor debygol yw hyn yn dibynnu ar yr offer y mae eich anesthetydd yn ei ddefnyddio.

O bob 100 o bobl



Rhwng 20 a 40 wedi profi hyn

Rhwng 60 a 80 heb brofi hyn

Daw'r rhifau hyn o astudiaethau ymchwil. Gallwch weld ar ein gwefan o ble mae ein rhifau'n dod: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/risks/evidence.

Beth sy'n achosi dolor gwddf/gwddf tost ar ôl anesthesia?

Gall rhai nwyon a meddyginiaethau anesthetig wneud eich gwddf yn sych.

Gall peth o'r offer y mae anesthetyddion yn ei ddefnyddio yn ystod anesthetig cyffredinol lidio eich gwddf.

Yn ystod anesthetig cyffredinol, mae cyhyrau eich corff yn ymlacio, gan gynnwys y rhai o amgylch eich gwddf a'ch brest. Gall hyn leihaus faint o aer sy'n mynd i mewn i'ch ysgyfaint.

Er mwyn sicrhau llif parhaus o ocsigen i'ch ysgyfaint, efallai bydd yr anesthetydd yn gosod tiwb yn eich gwddf i gadw eich llwybr anadlu ar agor. Fel arfer mae'n gwneud hyn ar ôl i chi fynd yn anymwybodol.

Mae tiwbiau neu fasgiau y mae eich anesthetydd yn eu defnyddio tra byddwch chi'n anymwybodol yn gallu rhoi dolor gwddf/gwddf tost i chi oherwydd:

- maen nhw'n gallu llidio eich gwddf wrth gael eu rhoi i mewn neu eu tynnu allan
- mae rhai yn gallu cael eu llenwi ag aer ac maen nhw'n gallu pwyso ar eich gwddf pan fydd hyn yn digwydd. Gall hyn achosi anghysur.

Mae rhagor o wybodaeth am eich llwybr anadlu a'ch anadlu yn ystod anesthesia ar gael mewn ieithoedd gwahanol ar ein gwefan:

www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages.

Beth sy'n gallu helpu?

Gallwch ddefnyddio meddyginiaethau lleddfu poen fel ibuprofen neu paracetamol. Dylech holi eich meddyg teulu neu'r fferyllydd ynghylch y feddyginiaeth lleddfu poen sydd orau i chi. Efallai bydd eich ysbyty hefyd yn rhoi rhywfaint o feddyginiaeth lleddfu poen i chi cyn i chi fynd adref.

Pryd i geisio cymorth

- Os yw'r boen yn gwaethgu a'ch bod chi'n cael trafferth llyncu wythnos ar ôl yr anesthetig, dylech weld eich meddyg teulu neu nyrs neu geisio cyngor gan fferylfa.
- Os byddwch chi'n cael anhawster anadlu neu'n pesychu gwaed ar unrhyw adeg, dylech gysylltu â'ch meddyg teulu neu'ch anesthetydd ar frys i gael cyngor pellach.

Ymwadiad

Rydym yn gwneud pob ymdrech i gadw'r wybodaeth yn y daflen hon yn gywir ac yn gyfredol, ond ni allwn warantu hynny. Nid ydym yn disgwyl i'r wybodaeth gyffredinol hon ymdrin â'r holl gwestiynau a allai fod gennych nac ymdrin â phopeth a allai fod yn bwysig i chi. Dylech drafod eich dewisiadau ac unrhyw bryderon sydd gennych chi â'ch tîm meddygol, gan ddefnyddio'r daflen hon fel canllaw. Ni ddylid trin y daflen hon ar ei phen ei hun fel cyngor. Ni ddylid ei defnyddio at unrhyw ddibenion masnachol neu fusnes. I weld yr ymwadiad llawn, ewch i:

www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/welsh.

Caiff pob cyfieithiad ei ddarparu gan gymuned cyfieithwyr Translators without Borders. Caiff ansawdd y cyfieithiadau hyn ei wirio er mwyn sicrhau eu bod mor gywir â phosibl, ond gallai fod gwallau a gallai peth gwybodaeth gael ei chamddehongli.

Dywedwch wrthym beth yw eich barn

Rydym yn croesawu awgrymiadau ar gyfer gwella'r daflen hon.

Os hoffech chi wneud unrhyw sylwadau, e-bostiwch: patientinformation@rcoa.ac.uk

Royal College of Anaesthetists (Coleg Brenhinol yr Anesthetyddion)

Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG

www.rcoa.ac.uk

Chweched Argraffiad, Tachwedd 2024

Bydd y daflen hon yn cael ei hadolygu o fewn tair blynedd o ddyddiad ei chyhoeddi.

© 2024 Royal College of Anaesthetists (Coleg Brenhinol yr Anesthetyddion)

Caniateir copïo'r daflen hon at ddibenion cynhyrchu deunyddiau gwybodaeth i gleifion. Dyfynnwch y ffynhonnell wreiddiol hon. Os ydych am ddefnyddio rhan o'r daflen hon mewn cyhoeddiad arall, rhaid rhoi cydnabyddiaeth addas a thynnu'r logos, y brandio a'r delweddau. Am ragor o wybodaeth, cysylltwch â ni.